

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — Padomes 1993. gada 14. jūnija Direktīva 93/36/EEK, ar ko koordinē piegāžu valsts līgumu piešķiršanas procedūras (OV L 199, 1. lpp.), un 1976. gada 21. decembra Direktīva 77/62/EEK — Pierādījumu trūkums par to, ka pastāv iemesli, kas ļauj līgumslēdzējai iestādei izmantot sarunu procedūru, iepriekš nepublicējot paziņojumu par konkursu — Helikopteri “Agusta” un “Agusta Bell”, kuri iegūti mežu apsardzes, krasta apsardzes, karabinieru u. c. vajadzībām

Rezolutīvā daļa:

1) Istenojot praksi, kas pastāv jau ilgu laiku un joprojām vēl ir spēkā — tieši piešķirot publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesības Agusta SpA helikopteru “Agusta” un “Agusta Bell” iegādei, lai apmierinātu vairāku militāro un civilo dienestu vajadzības, neīstenojot konkursa procedūru un neievērojot procedūras, kas noteiktas Padomes 1993. gada 14. jūnija Direktīvā 93/36/EEK, ar ko koordinē piegāžu valsts līgumu piešķiršanas [piegāžu publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas] procedūras, kurā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 13. oktobra Direktīvu 97/52/EK, un iepriekš Padomes 1976. gada 21. decembra Direktīvā 77/62/EEK, ar ko koordinē piegāžu publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūras, kas grozīta un papildināta ar Padomes 1980. gada 22. jūlija Direktīvu 80/767/EEK un Padomes 1988. gada 22. marta Direktīvu 88/295/EEK, noteiktās procedūras, Itālijas Republika nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek šīs direktīvas;

2) Itālijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 281, 12.11.2005.

Tiesas (otrā palāta) spriedums 2008. gada 3. aprīlī (Bundesfinanzhof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Finanzamt Oschatz/Zweckverband zur Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien

(Lieta C-442/05) (¹)

(Sestā PVN direktīva — 4. panta 5. punkts un 12. panta 3. punkta a) apakšpunkts — D un H pielikums — Jēdziens “ūdens piegāde”/“ūdensapgāde” — Samazināta PVN likme)

(2008/C 128/04)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesfinanzhof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Finanzamt Oschatz

Atbildētājs: Zweckverband zur Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien

Piedaloties: Bundesministerium der Finanzen

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Bundesfinanzhof — Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.) D pielikuma 2. punkta un H pielikuma 2. kategorijas interpretācija — Ūdens piegādei/ūdensapgādei piemērojamā samazinātā likme — Maksājums par pieslēguma iekārtošanu lietotājiem

Rezolutīvā daļa:

1) Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, 4. panta 5. punkts un tās D pielikuma 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka šajā pielikumā minētajā ūdens piegādē ietilpst individuālā pieslēgšana, kas — kā pamata lietā — ietver ūdensvadu uzstādīšanu, kura nekustamā īpašuma hidrauliskās iekārtas ļauj pieslēgt fiksētiem ūdensapgādes tīkliem, un līdz ar to publisko tiesību subjekts, kas darbojas kā valsts iestāde, ir uzskatāms par nodokļu maksātāju attiecībā uz šo darbību;

2) Sestās direktīvas 77/388 12. panta 3. punkta a) apakšpunkts un tās H pielikuma otrā kategorija ir jāinterpretē tādējādi, ka ūdensapgādē ietilpst individuālā pieslēgšana, kas — kā pamata lietā — ietver ūdensvadu uzstādīšanu, kura nekustamā īpašuma hidrauliskās iekārtas ļauj pieslēgt fiksētiem ūdensapgādes tīkliem. Turklāt dalībvalstis samazinātu PVN likmi var piemērot konkrētiem un specifiskiem ūdensapgādes aspektiem, tādēļ kā pamata lietā aplūkojamā individuālā pieslēgšana, ar nosacījumu, ka tiek ievērots nodokļu neitralitātes princips, kas piemīt kopējai PVN sistēmai.

(¹) OV C 60, 11.3.2006.